

Forté™

FLADE KVÆRNBLADE BRUGSANVISNING

INTRODUKTION

Mange tak fordi du købte Forté. I resten af denne brugsanvisning, vil det generiske navn "Forté" blive brugt når Forté-AP og Forté-BG omtales. Hvis vi snakker om en specifik kværn, vil vi nævne det.

Forté er en kompakt, vægt eller tidsbaseret, kommerciel kvalitetskværn, som er dedikeret til formaling af kaffe til alle brygningstyper. Forté indeholder mange funktioner som passer godt ind i kommercielle virksomheder, inklusiv: al metalkonstruktion, små fodspor, intuitivt kontrolpanel, og solid makro / mikro justering. Forté designet inkluderer en kværnsamling med en gevindholder, som skrues fast i et metalkværnkammer for en mere præcis formalingsproces. Et større bælte, kombineret med en stærk vekselstrømsmotor, øger hastigheden på formalingsprocessen.

kværnblade

Forté er en slidstærk maskine som bruger 54mm flade kværnblade. Forté-BG bruger flade kværnblade af stål, som producerer en præcis maling med få fine partikler, som giver en fantastisk kvalitet til brygningsmetoder fra stempelkaffe

og filterkaffe. Forté-AP bruger flade kværnblade af keramik, som er fantastisk til alle stilarter af kaffe. Keramiske kværnblade er hårdere end stål og holder (i gennemsnit) dobbelt så længe som kværnblade af stål.

Shut-off tragt

Forté kommer med en Shut-off tragt, som kan fjernes fra kværnen mens bønnerne stadigvæk er i den, hvilket gør det lettere at skifte bønner.

Metal PortaHolder

Forté-AP kommer med en solid metalstøbt PortaHolder, som nemt kan justeres til at passe i ethvert portafilter.



INDHOLDSFORTEGNELSE

INTRODUKTION	1
INDHOLDSFORTEGNELSE	2
INDHOLDSOVERSIGT	3
SIKKERHEDSINFORMATION	4
DRIFT	5
Indstilling af mikro og makro justering	5
Normal formalingsproces	5
Vægtbaseret formalingsproces	6
Tidsbaseret formalingsproces	6
Programmering	7
Dvaletilstand	7
PortaHolder opsætning og brug	7
Kværnblad kalibrering	8
Vægt kalibrering	8
VEDLIGEHOLD & RENGØRING	9
Fjernelse af bønnetragt	9
Fjernelse af øvre kværnblad	9
Rengøring af formalet kaffebeholder, tragt og kværnblade	9
Isættelse af kværnblad	9
Isættelse af bønnetragt	10
Automatisk rengøring	10
GARANTI & SERVICE	11

INDHOLDSOVERSIGT



1. **Tragt låg**
2. **Bønnetragt (300g)**
3. **Justeringshåndtag mikro formaling**
4. **Justeringshåndtag makro formaling**
5. **Programmerbare forudindstillede knapper (3)**
6. **Formalingsvægt justerknapper (2)**
7. **Formalet kaffebeholder* (kapacitet 125g)**
8. **Vægt platform**
9. **PortaHolder™**
10. **Stål kværnblade (Forté BG)**
11. **Keramiske kværnblade (Forté AP)**



SIKKERHEDSINFORMATION

Læs venligst nedenstående information meget omhyggeligt. Den indeholder vigtig sikkerhedsinformation for dette apparat. Bevar venligst disse instruktioner til senere brug.

- ! Brug kun med vekselstrøm og den korrekte spænding. Se mærkatet på foden af kværnen for at bestemme den korrekte spænding.
- ! Rengør kun kværnens hus med en tør eller let fugtig klud.
- ! Brug ikke denne kværn til andet end dens tilsigtede anvendelse (dvs. formaling af hele ristede kaffebønner).
- ! Baratza vil ikke acceptere noget ansvar for skader, hvis kværnen bruges til andet end dens tilsigtede anvendelse, eller hvis apparatet er forkert betjent eller repareret. Alle garantikrav vil være ugyldige.
- ! Adskil kun din kværn som anvist i sektionen "vedligehold og rengøring" i denne brugsanvisning. Hvis du ikke kan afhjælpe en fejl, så tjek www.baratza.com og besøg vores fejlfindingside.
- ! Brug ikke kværnen hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis kværnen har funktionsfejl.
- ! Efterlad ikke din kværn uden opsyn mens den er TÆNDT.
- ! Sluk og tag stikket ud af stikkontakten når kværnen ikke bruges, samt før rengøring.
- ! For at tage stikket ud, grib om stikket og fjern det fra stikkontakten. Træk aldrig i ledningen.
- ! Opbevar din kværn og dets ledning utilgængeligt for.
- ! Nedsænk ikke kværnen, stikket eller ledningen i vand eller andre væsker.

ADVARSEL: træk ALTID stikket ud før du rengøre kaffekværnen.

DRIFT

FØR DU BRUGER DIN KAFFEKVÆRN:

Placer Forté kværnen på en plan overflade. Med tragtens låg på plads, monter tragten på kværnens hus ved at placere de to små tabs ved tragtens fod udfor de to respektive huller inden i kraven på toppen af kværnen. Åben/Lukket håndtaget skal være orienteret mod bagsiden af kværnen.

Drej tragten med uret indtil den låses i position (forvent at anvende kraft).

Sæt stikket i en vekselstrøm kontakt. Hæld den ønskede mængde ristede hele kaffebønner i tragten. Drej håndtaget til den ÅBNE position. Placer formalet kaffebeholder i midten foran kværnen og skub den forsigtigt ind på platformen. Undgå ekstra vægt eller pres på platformen. Tryk WEIGT, så TARE. Displayet bør nu vise 00.0. Tryk på knap 1, tryk så på START.

INDSTILLING AF MIKRO OG MAKRO JUSTERING:

Delvist formalede kaffebønner kan forblive tilbage mellem kværnbladene når kværnen slukkes. Når der foretages ENHVER justering af kværnen, så skal den køre.

NORMAL FORMALINGSPROCES:

Flyt makro justeringshåndtaget (højre side) op eller ned, til den ønskede kværnindstilling. Placer mikro justeringshåndtaget (venstre side) på midten af skalaen.

Brygningsindstillinger som kan bruges til udgangspunkt kan findes på www.bratza.com under fanen "support".

Kværn en lille mængde kaffe i beholderen ved at trykke WEIGHT, så M (manuel), og så på START knappen. Tryk STOP efter at 5g kaffe er blevet kværnet. Tjek partikelstørrelsen. Hvis partikelstørrelsen er tæt på den ønskede, så brug mikro justeringshåndtaget til at fine tune størrelsen. Hvis partikelstørrelsen skal have en større ændring, så flyt makro justeringshåndtaget til en ny position.

Hele rækkevidden på mikroskalaen er lig med et "klik" eller en positionsændring på makroskalaen. Når justeringshåndtagene flyttes OP giver det en mindre partikelstørrelse, flyttes justeringshåndtagene NED giver det en større partikelstørrelse.

VÆGTBASERET FORMALINGSPROCES:

Vælg WEIGHT, placer kaffebeholderen på platformen og tryk TARE. Tryk derefter på en af de forprogrammerede knapper (1, 2, 3). Skærmen vil vise den forprogrammerede vægt i gram. Tryk START for at starte kværnen.

Mens kværnen kører, vil skærmen vise i realtid, vægten af kaffe som er i kaffebeholderen. Når skærmen når til den programmerede vægt (+/- 0,2g), vil motoren stoppe og skærmen vil vise den faktiske vægt i kaffebeholderen i 3 sekunder, hvorefter skærmen vil nulstilles til den programmerede vægt. Kværnen vil kun tillade et maksimum på 120g kaffebønner per gang. Du kan til en hver tid stoppe kværnen, ved at trykke på STOP knappen. Motoren vil stoppe og skærmen vil nulstille til den valgte forudindstillede vægt. Du kan også trykke på M (manuel) kværn, og bruge START og STOP knapperne til at kværne den ønskede vægt til et maksimum på 120g.

TIDSBASERET FORMALINGSPROCES:

Vælg TIME og placer PortaHolder på platformen, eller placer kaffebeholderen på platformen. Tryk på den ønskede knap (1, 2, 3). Skærmen vil vise den tilsvarende programmerede kværntid i sekunder. Tryk på START knappen for at starte kværnen. Mens kværnen kører, vil skærmen tælle ned i sekunder til 0.0. Når skærmen når 0 sekunder, vil motoren stoppe og skærmen vil nulstilles til den programmerede tid. For større mængder formalet kaffe tryk på M (manuel) knappen, så START. Kværnen vil tælle op til 40 sekunder (AP), 60 sekunder (BG), og slukker derefter automatisk. Under MANUEL drift, kan du til enhver tid stoppe kværnen, ved at trykke på STOP knappen. Motoren vil stoppe og skærmen vil vise det totale antal sekunder i 3 sekunder, hvorefter skærmen vil nulstilles til 0.0.

Alle vægt- og tidsindstillinger foretages ved brug af berøringsskærmen.

Advarsel: Sette kværner i et meget højt tempo, vær forsigtig med ikke at overfylde dit portafilter eller beholder! Hvis formalet kaffe tilstopper udgangshullet, vil kværnen blive tilstoppet. Rensning kræver grundig manuel rengøring, for detaljer, se side 8.

PROGRAMMERING:

Sette har to forskellige justeringer. Makro justering foretager store justeringer fra 1-31, mens den trinløse mikro foretager små justeringer til finjustering. Forté er udstyret med tre programmerbare knapper til både vægt og tid. Knapperne er enkelt markeret 1, 2, 3. Disse programmerbare knapper justering kun tidsperioden eller vægten af kaffe som skal kværnes, de justerer ikke kværnindstillingerne.

Hver knap kommer fra fabrikken med følgende forudindstillinger:

Vægt: 1=15g, 2=30g, 3=60g

Tid: 1=10s, 2=15s, 3=30s

Du kan nemt programmere mere eller mindre kværnet vægt eller tid som følgende:

1. **Vælg vægt eller tid.**
2. **Vælg en forudindstillet knap.**
3. **Tryk på pil op eller ned for at justere gram eller sekunder. (Tryk og hold pil op eller ned i to sekunder for at fremskynde indstillingen hurtigere, hold i fem eller flere sekunder og den vil fremskyndes endnu hurtigere.)**
4. **Når du har nået den ønskede vægt- eller tidsindstilling, tryk og hold den forudindstillede knap inde i 3 sekunder. Indstillingen vil blinke for at bekræfte at indstillingen er gemt.**
5. **For at programmere de andre knapper, gentag trin 1-4.**
6. **Hvis kværnen ikke er tilsluttet, vil den bevare de gemte indstillinger.**

DVALETILSTAND:

For at minimere standby strømforbruget, går Forté i "dvaletilstand" efter 3 minutters stilstand. Mens den er i dvaletilstand, bliver skærmen blank. For at "vække" din Forté, skal du blot trykke på en tilfældig knap. Når skærmen lyser op, vælg din kværn metode.

PORTAHOLDER OPSÆTNING OG BRUG:

Placer PortaHolder på en plan overflade og tjek for at se om dit portafilter passer på de to stålstænger og sidder i vatter. Stålstængerne kan justeres lodret ved at løsne de to Phillips skruer på bagsiden af PortaHolder. Når du har den korrekte lodrette position for stængerne, stram skruerne. Indsæt PortaHolder i kværnen og tryk indtil den er helt på plads. Du bør sikre dig at du ikke lægger vægt på platformen. Derefter indsættes portafilter i PortaHolder, ved at løfte op i håndtaget så den forreste læbe af portafiltret glider ind under og bliver fastgjort på knoppen på undersiden af tragten. For at bruge, indsæt dit portafilter i PortaHolder, tryk TIME og den ønskede forudindstillede doseringsknap, tryk så på START. Kværnen vil køre den forudindstillede doseringstid og herefter stoppe automatisk.

KVÆRNBLAD KALIBRERING:

Alle retningsbetegnelser antager at du kigger ned på maskinen.

En 2mm unbrako kalibreringsskure er placeret i det runde hul bag ved udgangshullet (se billede). Denne kalibreringsskure tillader brugeren nemt at finjustere kalibreringen af kværnbladet i en finere eller grovere retning, mens kværnen kører. For at foretage justeringen, tøm kværnen for alle bønner. Tænd for kværnen og sænk mikro- og makrohåndtagene hele vejen ned til bunden. Lad kværnen køre længe nok til at blive tømt for den resterende formalede kaffe. Fjern den kaffebeholderen (For Vario-W og Forte, TARE kværnen). Tryk nu på en af de forudindstillede knapper, tryk så på START og indsæt kalibreringsværktøjet i den 2mm unbrakoskrue (kværnen vil køre indtil du trykker på STOP knappen). Med motoren kørende, flyt makrohåndtaget op til toppen (indstilling 1). Du bør ikke høre nogen ændring i motorens hastighed. Flyt nu langsomt mikrohåndtaget til det midterste punkt (indstilling M). Hvis motoren ikke er begyndt at køre langsommere, brug kalibreringsværktøjet til at skrue kalibreringsskruen mod en finere retning (som indikeret på værktøjet) indtil du høre at motoren begynder at sænke hastigheden. Dette giver et komplet udvalg af indstillinger. Hvis du ønsker en grovere maling, indsæt værktøjet og drej det modsat retningen af pilen på værktøjet.



Brug kværnblad kalibreringsværktøjet mens kværnen kører

VÆGT KALIBRERING:

Hvis skærmen viser "EEE", "out" eller kværnen over- eller underdosere kaffe, skal vægten kalibreres. For at gøre dette skal du bruge en vægt på 200g. For at "lave" en vægt på 200g, placer Forté kaffebeholder på en separat vægt og tilføj hele kaffebønner indtil vægten siger 200g (kombineret vægt af beholderen og bønner). Hold din "200g vægt" tæt ved hånden. Træk nu Fortés stik ud af stikkontakten, og tjek at der ikke er noget på vægtens platform. Sæt Fortés stik tilbage i stikkontakten, og mens den starter op, hold knapperne M og WEIGHT inde, indtil en værdi mellem 1500-3000 vises på skærmen. Tryk så på knappen M, skærmen vil vise "cal". Sæt forsigtigt 200g vægten på platformen. Skærmen vil blinke "pas" og så vil den vise den totale vægt for beholderen med kaffebønnerne (den bør vise 200). Efter fjernelse af beholderen vil skærmen vise 0.0. Tøm beholderen for kaffebønner. Tryk så på START for at bringe kværnen til "startskærmen". Placer kaffebeholderen tilbage på vægten og tryk TARE. Vægten er nu kalibreret. E-mail os venligst på support@baratza.com hvis du har problemer med at kalibrere vægten.



VEDLIGEHOOLD & RENGØRING

FJERNELSE AF BØNNETRAGT:

Drej bønne shutoff knappen til CLOSED position, tryk så på START knappen for at rense kværnen for de resterende bønner. Fjern stikket fra stikkontakten. Fjern tragtten ved at dreje den mod uret indtil den stopper, løft så bønnetragten af kværnens hus.

FJERNELSE AF ØVRE KVÆRNBLAD:

Drej bønne shutoff knappen til CLOSED position, tryk så på START knappen for at rense kværnen for de resterende bønner. Fjern stikket fra stikkontakten. Fjern tragtten ved at dreje den mod uret indtil den stopper, løft så bønnetragten af kværnens hus.

RENGØRING AF FORMALET KAFFEBEHOLDER, TRAGT OG KVÆRNBLADE:

Vask den formalete kaffebeholder, tragtten, og tragtens låg i varmt sæbevand, sky log tør af.

Hvis kværnen bruges daglig, bør kværnbladene (stål eller keramisk) rengøres efter et par måneder ved hjælp af tabletter (se nedenfor for automatisk rengøring) eller med en stiv børste. Ordentlig rengøring sikre at kværnbladene opnår den mest konsekvente formaling som muligt. Rengøring fjerner også nogle kaffeolier, som vil harskes og forringe smagen af den formalede kaffe.

ADVARSEL: Put ikke bønnetragten, tragt låget, kaffebeholder eller PortaHolder i opvaskemaskinen. Kun håndvask. Nedsænk ikke kværnens hus i vand. Vask IKKE kværnbladene med vand.

ISÆTTELSE AF KVÆRNBLAD:

Du bør sikre dig at al formalete kaffe og pulver er fjernet fra overfladerne af kværnkammeret og det øverste kværnblad, før du montere kværnen igen. Selv et enkelt kaffepartikel kan ødelægge din kalibrering. Med din hånd, træk forsigtigt i det øverste kværnblad, drej den mod uret indtil den er strammet til (næsten 1 hel omgang). Brug Baratza Kværnbladsværktøj, drej kværnbladet yderligere 2mm mod uret (stram ikke overdrevet til).



Turn burr clockwise to remove

ISÆTTELSE AF BØNNETRAGT:

For at isætte bønnetragten, placer de to små tabs på bønnetragtens fod med de respektive huller på toppen af kværnens hus og sæt tragten i kværnen. Når tragten er på plads, drej den med uret indtil den klikkes på plads (omkring 4mm). Åbn/Luk håndtaget bør være orienteret mod bagsiden af kværn. Åbn håndtaget for at tillade bønnernes adgang til kværnkammeret.

AUTOMATISK RENGØRING:

En grundig, hurtigt og nem rengøring kan opnås ved brug af Full Circle(tm) bionedbrydelige rengøringstabletter til kaffekværne. Full Circle tabletter er designet til at løsgøre kaffepartikler, samt absorbere og fjerne lugt og rester af kaffeolier. Fjern alle bønner fra tragten og kør kværnen for at fjerne eventuelle bønner inden i maskinen. Placer den anbefalede mængde af Grindz i den tomme bønnetragt. Sæt justeringsskalaen til 10, isæt formalet kaffebeholder på vægten og tryk WEIGHT, M (manuel) og så på START knappen. Kværn alle tabletterne ned i beholderen, tryk så på STOP. Når du er færdig, anbefaler vi at du kværner omkring 30g kaffe, for at fjerne eventuelle rester. Smid de formalede tabletter/kaffe ud. Find yderligere informationer om Full Circle rengøringstabletter på www.urnex.com.



GARANTI & SERVICE

AMERIKANSKE OG CANADISKE GARANTIOPLYSNINGER

Begrænset garanti for Baratza Kaffekværne er 1 år. Denne garanti dækker alle defekter i materialer og funktion (dele og funktion) inklusiv gratis landtransport til og fra vores reparationsfaciliteter inden for USA og Canada. Denne garanti gælder ikke ved: forkert brug, manglende rengøring, misbrug, normal slitage, mangel på ordentlig justering, fremmedobjekter (sten, skruer, etc.) i bønnerne, eller ved brug uden for den tilsigtede anvendelse til formaling af hele ristede kaffebønner. Hvis din kværn går i stykker inden for et år, e-mail support@baratza.com eller ring på 425-641-1245. For yderligere garantisupport, eller information om problemløsning, besøg www.baratza.com.

INTERNATIONALE GARANTIOPLYSNINGER

For alle lande udenfor USA og Canada, bliver garanti, support og service håndteret af den internationale forhandler som du købte kværnen fra. For at finde en sælger i dit område, gå til <http://www.baratza.com/retailers/international>.

BEVIS FOR KØB OG PRODUKTREGISTRERING

Du kan registrere din kværn på www.baratza.com. Registreringen vil sikre os at vi kan kontakte dig, i det usandsynlige tilfælde af underretninger om produktsikkerhed og hjælper os med at overholde bestemmelserne i lovgivningen om Consumer Product Safety. Serienummeret er placeret på bunden af kværnene. Bevar venligst din kvittering som viser datoen for købet.

FOR REPARATIONER ELLER SPØRGSMÅL

Email: support@baratza.com

For reservedele og information, besøg: www.baratza.com